

→ 展。聯合會之任務包括：

1. 農田水利會互助合作共同發展基金之籌措、管理及運用。
2. 農田水利會共同性業務之興辦或協助。
3. 農田水利技術之協助事項。
4. 農田水利事業實驗示範及推廣之協助事項。
5. 農田水利會員工訓練及進修之協助及人員表揚事項。
6. 農田水利會員工之福利互助及服務事

項。

7. 農田水利會業務之研究發展事項。
8. 農田水利資料之蒐集、統計及提供事項。
9. 刊物出版及政令之宣導事項。
10. 農田水利事業國際性研究合作之促進事項。
11. 主管機關交辦或政府機關委辦事項。
12. 其他有關農田水利會共同事項。

日本土砂災害調查團訪華現場勘查報告 提供土砂災害防治技術經驗意見

/ 農委會

行政院農業委員會指出，日本土砂災害調查團在農委會人員安排下，於10月11日抵華後除立即專車前往災區勘查，並搭乘直昇機於空中鳥瞰災區全貌外，同時於今日舉開座談會並拜會該會主任委員彭作奎。

日本土砂災害調查團在農委會人員安排下，於10月11日至災區現場勘查，至10月14日止勘查地點包括：苗栗縣卓蘭食水坑、內灣，台中縣東勢、太平、日僑學校、頭汴坑（一江橋上游）、九九峰、霧峰光復國中，南投縣九份二山（堰塞湖）、信義鄉豐丘、神木村土石流危險地區、中寮清水村下水堀、月桃巷野溪等災區及山坡地勘察。

農委會並於10月16日上午邀集日本土砂災害調查團與國內相關學者專家及單位代表舉行檢討會。日本學者專家於會中並

提出現場調查報告，針對現況調查結果及今後因應對策構想等提出意見。日方表示，依據本次調查及研討後，咸認為今後應依相關之詳細調查資料，為下游土地利用現況、土砂移動之影響性之大小等選擇具體之因應對策，這些因應對策有一部份在相關機關已在實施，有的尚在規劃中，對於農委會及相關機關能迅速的實施因應對策，深感敬佩！相信今後因應對策也能順利推展。

農委會彭主委表示，基於中日多年防砂技術交流合作關係，且日本之地理環境、氣候條件及地震頻度、強度與台灣類似，其遭受地震災後之復建與重建經驗值得參考，該調查團此次來華調查，對於坡地土砂災害防治上，提出相關因應對策之建議，並帶來日本阪神大地震後，日本對於土砂災害防治上之相關資料供我國參

考，深信中日雙方之合作交流，對於解決坡地災害上，定能釐出有效可行之方案，

而加強國際間之學術交流及研究合作亦為將來努力之工作方向。



全國各界熱烈響應「921農產品愛心促銷活動」，銷售災區農產品成果豐碩

/ 農委會

農委會於10月21日表示，為支援災區農民恢復生計，早日重建家園，該會自10月9日起為災區農產品辦理之一系列「謝謝你的愛 921農產品愛心促銷活動」，已獲得全國各大型連鎖直銷體系之熱烈響應，包括台北農產公司、遠東愛買公司、遠東百貨公司、興農公司、惠康超市、惠陽超市、松青超市及台北市、台北縣農會超市系統等紛紛設立「愛心專區」為災區農產品辦理促銷活動，總銷售金額達1億7百萬元，成果相當豐碩。

農委會指出，中部災區如東勢、卓蘭、和平、新社、大坑、豐原、石岡等地之梨、柿、楊桃、番石榴、花卉及蔬菜等，因農民忙於家園重建工作，且部分地區交通不便，以致農產品無法順利送至消費地。為以實際行動幫助受災之農民，該會已自本月九日起為災區農產品辦理一系列「謝謝你的愛 921農產品愛心促銷活動」，除於9、10日兩天於該會前廣場、台北市農會農產品直銷中心及台北市建國假日花市等辦理促銷展售活動外，並透過「大台北都會區生鮮農產品宅配服務體系」為消費者提供災區農產品愛心宅配服務。由於該會及相關單位全力動員辦理本次愛心促銷活動，此舉已獲得包括台北農產公

司、遠東愛買公司、遠東百貨公司、興農公司、惠康超市、惠陽超市及松青超市等數家全國大型連鎖生鮮超市體系，與台北市、台北縣農會超市系統等約200家超市門市之熱烈響應，自10月9日起至本年年底止於前述各超市門市內設立「921農產品愛心專區」，積極為災區農產品做最直接有效的促銷。

農委會強調，國人能表達對災區農友最大關懷的方式，就是以實際行動購買921愛心農產品，以支援災區農友儘速復耕，並協助其重建家園及恢復生計；同時藉由消費者大力購買愛心農產品，可激勵災區批發市場運作活絡，增進販運商的承銷意願，更可儘速讓災區多種優質的農產品上市供應，消費者可謂一舉數得，請國人多多前往各大型連鎖超市門市愛心專區選購。各超市聯絡專人及服務電話如下：

台北農產運銷公司	劉崑弘先生	080-231406
遠東愛買公司	陳雲香小姐	(02)2361-3691轉233
遠東百貨公司	許宗恩先生	(02)2959-1171~3
惠康超市公司	林志隆先生	(02)2883-9489轉212
松青超市公司	高宜德先生	(02)2304-2161
惠陽超市公司	詹明熙先生	(02)2278-1276
興農公司	吳泰滋先生	(04)693-6000
台北市農會	陳美燕小姐	080-005777
台北縣農會	鄭添壽先生	(02)2689-8230

